



Area dei servizi istituzionali
Settore servizi agli studenti e alla didattica
Ufficio Affari generali della didattica e diritto allo studio

IL RETTORE

Premessa	la disponibilità della Fondazione CRT e della Società Lawlinguists al finanziamento di due borse di studio per l'importo complessivo di 3.150 euro per il Master di I livello in Traduzione Giuridica attivato nell'a.a. 2020/2021;
Acquisiti	gli accordi con il Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione (IUSLIT) e le note di impegno di data 15 e 23 settembre 2020 da parte delle società suddette per il finanziamento delle borse di studio;
Visto	l'estratto di delibera del Consiglio di Dipartimento IUSLIT del 14 ottobre 2020, n. 17 di accettazione delle risorse economiche e autorizzazione alla spesa sui progetti contabili denominati ALTRFIN-LLBORSA-20 e ALTRFIN-CRTBORSA-20;
Accertata	quindi la disponibilità delle risorse economiche per il finanziamento delle borse di studio suddette

DECRETA

Articolo 1 - Oggetto

Si indicano le procedure selettive per l'assegnazione di due borse di studio dell'importo di euro 1.575,00 - millecinquecentosettantacinque- ciascuna (onnicomprensivo degli oneri di legge a carico dell'Ente – imposta regionale IRAP - e del beneficiario).

Articolo 2 - Finalità

Le due borse di studio sono indirizzate a candidati e candidate che siano stati/e ammessi/e e si siano iscritti/e al Master di I livello in Traduzione Giuridica per l'a.a. 2020/2021 presso l'Università degli Studi di Trieste.

Articolo 3 – Requisiti per la partecipazione

Sono ammessi a partecipare al concorso i candidati o le candidate:

- che siano stati/e ammessi/e al Master, all'esito delle procedure di selezione previste dal Regolamento Didattico del Master;
- che abbiano ottenuto per l'anno 2020 un Isee per il diritto allo studio universitario entro i



termini di scadenza del bando.

Articolo 4 – Termini e modalità di presentazione della domanda

La domanda di ammissione al concorso, redatta in carta semplice secondo lo schema di domanda allegato al presente bando (All.1) e sottoscritta in originale con firma autografa, dovrà essere presentata entro il **4 dicembre 2020** via e-mail, **unicamente in formato PDF**, all'indirizzo: dirittoallostudio@amm.units.it oppure tramite indirizzo pec (solo se si è in possesso di indirizzo di posta certificata) all'indirizzo: ateneo@pec.units.it ;

I candidati o candidate riceveranno una e-mail di conferma dell'avvenuta ricezione della domanda.

Non potranno essere accolte domande presentate oltre la scadenza prefissata.

Alla domanda di ammissione il candidato o candidata dovrà allegare:

- a. fotocopia fronte e retro di un documento di identità valido o permesso di soggiorno se extracomunitario;
- b. autocertificazione (prevista nella domanda di partecipazione da compilare) di aver chiesto e ottenuto un Isee per il diritto allo studio universitario

Se necessario, a soli fini chiarificatori, l'ufficio istruttore potrà chiedere ai candidati le integrazioni che riterrà utili all'istruttoria, sempre nell'ambito dei titoli richiesti dal presente bando.

Articolo 5 – Valutazione delle candidature e graduatoria di idoneità

Le domande pervenute saranno valutate da una Commissione esaminatrice, composta da almeno tre componenti fra professori e ricercatori universitari a tempo indeterminato o determinato nominati dal Rettore su indicazione del Direttore del corso di Master in seguito alla chiusura dei termini per la presentazione delle domande.

La Commissione nominata si insedierà in modalità telematica.

La Commissione, chiusi i termini di presentazione del bando e verificato il numero dei concorrenti, stabilirà il termine di chiusura del procedimento.

In presenza di più domande la Commissione provvederà a stilare la graduatoria di idoneità che verrà poi pubblicata all'indirizzo web <http://web.units.it/premi-studio> al termine della procedura di aggiudicazione.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Area dei servizi istituzionali

Settore servizi agli studenti e alla didattica

Ufficio Affari generali della didattica e diritto allo studio

Gli esiti della selezione saranno resi pubblici sul sito web dell'Università degli Studi di Trieste, <http://web.units.it/premi-studio>.

Articolo 6 – Modalità di assegnazione e accettazione della borsa di studio

Le borse di studio verranno assegnate ai vincitori o vincitrici ufficialmente con decreto rettorale.

L'Amministrazione darà comunicazione al vincitore o vincitrice del conferimento della borsa di studio anche a mezzo posta elettronica, all'indirizzo e-mail indicato sulla domanda di ammissione.

La conferma di accettazione della borsa di studio alle condizioni del presente bando dovrà essere resa entro 10 giorni dalla data di comunicazione via e-mail.

Al pagamento delle borse di studio ai vincitori o vincitrici provvederà il Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione.

L'amministrazione si riserva di verificare la veridicità delle dichiarazioni rese in fase di autocertificazione; qualora venissero accertate dichiarazioni false o contenenti dati falsi, sarà revocata l'assegnazione della borsa.

Articolo 7 – Trattamento fiscale dei premi e borse di studio

Sulla base di quanto stabilito dall'art. 50 del D.P.R. 22/12/1986, n. 917, le somme percepite a titolo di borse di studio, assegni, premi o sussidi corrisposti a fini di studio sono assimilati a quelli di lavoro dipendente, soggette quindi a trattamento fiscale Irpef e Irap (8.5%).

Articolo 8 – Informativa e acquisizione del consenso all'uso dei dati personali (Regolamento UE 2016/679)

Titolare del trattamento è l'Università degli Studi di Trieste, con sede legale in Trieste, Piazzale Europa 1.

E' possibile rivolgersi al titolare scrivendo all'indirizzo sopra riportato o ai seguenti indirizzi di posta elettronica certificata: ateneo@pec.units.it; rettore@units.it

È possibile contattare il Responsabile della protezione dei dati dell'Università all'indirizzo e-mail: dpo@units.it

Nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, adeguatezza, pertinenza e necessità di cui all'art. 5 del Regolamento UE 2016/679 l'Università, in qualità di Titolare del trattamento, provvederà al trattamento dei dati personali forniti, per le sole finalità, ricomprese nell'art. 6, comma e) del Regolamento e relative alla fruizione di contributi, agevolazioni e servizi relativi al diritto allo studio universitario.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

**Area dei servizi istituzionali
Settore servizi agli studenti e alla didattica
Ufficio Affari generali della didattica e diritto allo studio**

I dati trattati per le finalità di cui sopra verranno comunicati o saranno comunque accessibili ai dipendenti e collaboratori assegnati ai competenti uffici dell'Università, che sono, a tal fine, adeguatamente istruiti dal Titolare.

L'Università può comunicare i dati personali di cui è titolare anche ad altre amministrazioni pubbliche qualora queste debbano trattare i medesimi per eventuali procedimenti di propria competenza istituzionale nonché a tutti quei soggetti pubblici ai quali, in presenza dei relativi presupposti, la comunicazione è prevista obbligatoriamente da disposizioni comunitarie, norme di legge o regolamento.

La gestione e la conservazione dei dati personali raccolti dall'Università avviene su server ubicati all'interno dell'Università e/o su server esterni di fornitori di alcuni servizi necessari alla gestione tecnico amministrativa.

In qualità di interessati al trattamento, si ha il diritto di chiedere all'Università, quale Titolare del trattamento, i diritti di cui ai sensi degli artt.15, 16, 17, 18, 19 e 21 del Regolamento UE 2016/679, tra cui l'accesso e la rettifica dei propri dati.

Il Rettore

Prof. Roberto Di Lenarda